Ciels

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici CIELS

Programma ERASMUS+ STA
Mobilità del personale docente per insegnamento

Anno Accademico 2026/2027

Scadenza presentazione della domanda:
venerdì 8 gennaio 2027 ore 12:00

Il Direttore Generale

VISTO e CONSIDERATO che:

- la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici CIELS è titolare di una *Extended Erasmus University Charter* nell'ambito del Programma Erasmus+ dell'Unione Europea per l'Istruzione, la Formazione, la Gioventù e lo Sport (2021-2027);

- la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici CIELS ha proposto con successo la propria candidatura di partecipazione al sottoprogramma Erasmus+ KA1 - *Learning Mobility of Individuals*, *Action Type KA103 Higher education student and staff mobility within programme countries* - per ottenere contributi comunitari finalizzati alla realizzazione di azioni di **mobilità del personale docente per insegnamento (STA) per l'A.A. 2026/2027;**

- l'Agenzia Nazionale Erasmus+ Indire ha assegnato fondi in grado di coprire la mobilità di **4 docenti per l'A.A. 2026/2027**;

- tale contributo può finanziare i costi di viaggio (come da tabelle di riferimento) e la mobilità all'estero fino ad un massimo di **5 giorni** di attività didattica per i docenti vincitori del bando;

- il soggiorno all'estero deve concludersi **entro il 31 dicembre 2027;**

- l'organizzazione della mobilità in uscita richiede adeguati tempi di gestione e successiva urgenza di realizzazione;

SENTITO il Comitato Tecnico Scientifico,

Decreta

L'emanazione del seguente bando:

ERASMUS+ STA (Staff Mobility for Teaching)
Bando Mobilità Docenti ai fini di Insegnamento
Anno Accademico 2026/2027

ART. 1 DESCRIZIONE

a. La Scuola Superiore per Mediatori Linguistici CIELS (di seguito denominata SSML CIELS), all'interno del programma Erasmus+ dell'Unione Europea, promuove la mobilità di studenti e docenti a livello europeo ed extra-europeo, prevedendo il sostegno finanziario come da indicazioni dell'Agenzia Nazionale Erasmus+ Indire.
b. Nell'ambito dell'azione chiave 1 "Mobilità Individuale per apprendimento" del programma Erasmus+ rientra anche la mobilità del personale docente, inclusi i docenti a contratto, che offre la possibilità di svolgere un periodo di insegnamento (corsi o seminari) all'estero presso istituti di istruzione superiore con i quali la SSML CIELS ha un accordo bilaterale Erasmus+ (ALLEGATO I). Attraverso questo tipo di mobilità, la SSML CIELS mira ad ampliare le opportunità di aggiornamento e crescita professionale dei propri docenti attraverso lo scambio reciproco di conoscenze e competenze con i propri partner internazionali.

ART. 2 ELEGGIBILITÀ

Per partecipare alla mobilità i docenti devono essere in possesso dei seguenti requisiti, sia al momento della domanda che durante il periodo di mobilità:

- avere un contratto di insegnamento in corso con la SSML CIELS;
- essere cittadini di uno stato membro dell'Unione Europea o di altro Paese partecipante al programma Erasmus+, o essere riconosciuti dall'Italia come profughi, apolidi o residenti permanenti.

ART. 3 PERIODO E DURATA

a. La mobilità può avere una durata minima di 2 giorni e massima di 60 giorni, esclusi i giorni di viaggio. In caso di mobilità che coinvolge paesi terzi non associati al programma (paesi di 2° fascia – si veda ALLEGATO I) la durata deve essere compresa tra 5 e 60 giorni, esclusi i giorni di viaggio. **L'attività didattica minima deve essere di almeno 8 ore per periodi fino a 7 giorni**. **Per le mobilità extra-ue il minimo di ore di didattica da svolgere sono 10 per periodi fino a 7 giorni.**
b. A prescindere dalla durata effettiva della mobilità, la SSML CIELS erogherà **contributi di mobilità**, all'interno del Programma Erasmus+ STA, **fino ad un massimo di 5 giorni secondo il periodo indicato e approvato all'interno del Mobility Agreement**. Ai fini del calcolo dei 5 giorni finanziabili oltre ai giorni di attività didattica possono essere inclusi massimo due giorni di viaggio.
c. Il periodo di mobilità dovrà concludersi entro il **31 dicembre 2027**.

ART. 4 CONTRIBUTO FINANZIARIO DELL'UNIONE EUROPEA

a. Per l'A.A. 2026/2027 l'Agenzia Nazionale ha messo a disposizione della SSML CIELS fondi idonei a sostenere la mobilità di **4 docenti** dell'Istituto.
b. Il contributo di mobilità è da ritenersi un contributo a fronte delle spese supplementari derivanti dall'attività didattica all'estero e non è inteso a coprire la totalità dei costi relativi. Il contributo per ciascuna mobilità è variabile e viene calcolato sulla base di tre parametri previsti dalle tabelle comunitarie (si veda l'art. 5).

ART. 5 MODALITÀ DI ASSEGNAZIONE DEL CONTRIBUTO

a. Il contributo rappresenta esclusivamente il costo massimo imputabile ai fondi assegnati dall'Agenzia Nazionale. Tale contributo viene calcolato per ogni mobilità e corrisponde alla somma tra il contributo per viaggio (calcolato in base a scale di costi unitari per fasce di distanza dalla sede CIELS di insegnamento), il contributo per il soggiorno in base al costo della vita nel Paese di destinazione (sulla base di scale di riferimento fornite dall'Agenzia Nazionale) e alla durata effettiva del soggiorno (con un rimborso forfettario giornaliero).
b. **Il contributo giornaliero unitario** per il soggiorno, calcolato in base al costo della vita nel Paese di destinazione, è il seguente:

PAESE OSPITANTE DI 1° FASCIA[1]	Contributo giornaliero fino al 14° giorno
Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Irlanda, Islanda, Liechtenstein, Lussemburgo, Paesi Bassi, Norvegia, Svezia	**€ 152,^{00}**
Cipro, Estonia, Grecia, Lettonia, Malta, Portogallo, Repubblica Ceca, Slovacchia, Slovenia, Spagna	**€ 136,^{00}**
Bulgaria, Croazia, Lituania, Macedonia del Nord, Polonia, Romania, Serbia, Turchia, Ungheria	**€ 118,^{00}**
PAESE OSPITANTE DI 2° FASCIA[1]	**Contributo giornaliero fino al 14° giorno**
Armenia, Georgia	**€ 190,^{00}**

c. Il contributo giornaliero unitario verrà versato **per il numero di giorni indicato nel Mobility Agreement,** firmato dall'istituzione ospitante, **fino ad un massimo di 5 giorni** di mobilità.
d. **Il contributo giornaliero unitario è assoggettato ad imposta**.
e. Il **contributo per il viaggio** verrà riconosciuto entro il limite comunitario di seguito indicato (importo totale per andata e ritorno) e sulla base delle spese di viaggio sostenute così come risultanti dai documenti giustificativi:

Distanza di viaggio[2]	Importo Viaggio Green[3]	Importo Viaggio Non-green
Tra 10 e 99 km	€ 56,^{00} *per partecipante*	€ 28,^{00} *per partecipante*
Tra 100 e 499 km	€ 285,^{00} *per partecipante*	€ 211,^{00} *per partecipante*

[1] Si veda la lista dei partner universitari di 1° Fascia e di 2° Fascia all'interno dell'ALLEGATO I al presente bando.

[2] La distanza dovrà essere verificata utilizzando esclusivamente lo strumento di calcolo fornito dalla UE e disponibile al seguente indirizzo web: http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/distance_en.htm. Il luogo di origine viene considerato il luogo dove è situata la sede CIELS di insegnamento, mentre come luogo di destinazione il luogo in cui ha sede l'organizzazione ospitante.

[3] Per Viaggio Green si intende il viaggio (sia andata che ritorno) effettuato in treno o autobus.

Tra 500 e 1999 km	€ 417,^{00} *per partecipante*	€ 309,^{00} *per partecipante*
Tra 2000 e 2999 km	€ 535,^{00} *per partecipante*	€ 395,^{00} *per partecipante*
Tra 3000 e 3999 km	€ 785,^{00} *per partecipante*	€ 580,^{00} *per partecipante*
Tra 4000 e 7999 km	€ 1.188,^{00} *per partecipante*	€ 1.188,^{00} *per partecipante*
8000 km o più	€ 1.735,^{00} *per partecipante*	€ 1.735,^{00} *per partecipante*

f. Il viaggio deve essere compiuto per la destinazione indicata nel Mobility Agreement. Nel caso si volesse associare la mobilità Erasmus ad una missione di diversa natura, non verrà rimborsato con fondi Erasmus alcun viaggio da e per l'Italia.
g. Per avvalersi del rimborso delle spese di viaggio, dovrà essere presentata dall'interessato tutta la documentazione di viaggio (biglietti e carte d'imbarco ecc.). Le date sui documenti di viaggio devono essere compatibili con il periodo di mobilità indicato nel Mobility Agreement.

ART. 6 MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE E SELEZIONE

a. Al fine di accedere alla selezione, i docenti interessati devono far pervenire il modulo **RICHIESTA DI PARTECIPAZIONE ERASMUS+ STA**, compilato digitalmente, inviando e-mail a erasmus@ciels.it e indicando nell'oggetto "PARTECIPAZIONE BANDO STA" entro le **ore 12:00 di venerdì 8 gennaio 2027**.
b. Al modulo di richiesta di partecipazione i docenti interessati devono allegare una **proposta di attività didattica** (seminario o corso) redatta su carta semplice e debitamente datata e firmata, specificando l'Istituto universitario al quale si desidera proporre l'attività didattica (si veda l'ALLEGATO I per la lista dei partner della SSML CIELS), il periodo indicativo di mobilità, la durata dell'attività didattica, il titolo del seminario/corso e le lingue di lavoro coinvolte.
c. Oltre alla richiesta di partecipazione e alla proposta di attività didattica, i docenti interessati dovranno allegare un **curriculum formativo e professionale** comprensivo di titoli e pubblicazioni, datato e firmato.
d. La selezione delle 4 mobilità da finanziare con fondi Erasmus+ verrà fatta da una apposita commissione interna nominata dal Direttore della SSML CIELS, che valuterà le domande sulla base dei seguenti criteri (per un totale di 100 punti):
   - qualità della proposta didattica (max 35 punti);
   - profilo professionale del richiedente, con comparazione di titoli e pubblicazioni (max 50 punti);
   - anzianità di servizio come professionisti della materia insegnata (max 10 punti);
   - attinenza della proposta didattica con il ramo di specializzazione dell'Istituto/dipartimento/facoltà al quale si intende proporre l'attività stessa (max 5 punti).

   A parità di punteggio, nella selezione verrà data precedenza ai docenti che partecipano per la prima volta alla mobilità con la SSML CIELS.
e. L'elenco dei docenti assegnatari di fondi per la mobilità Erasmus+ sarà comunicato via e-mail a tutti i docenti entro il giorno **15 gennaio 2027.** Sarà cura dei docenti interessati consultare la propria casella di posta elettronica per controllare la graduatoria. Non verranno effettuate comunicazioni personali telefoniche.

f. I docenti assegnatari di mobilità Erasmus+ sono tenuti a confermare l'accettazione del contributo di mobilità o a rinunciare allo stesso entro e non oltre le **ore 12:00 del giorno 22 gennaio 2027**, inviando una e-mail a erasmus@ciels.it.
g. I docenti assegnatari, inoltre, dovranno contattare personalmente e tempestivamente l'istituto universitario estero scelto per la mobilità, al fine di presentare il proprio progetto di attività didattica, corredato dal proprio curriculum formativo e professionale, e prendere accordi direttamente con l'ente ospitante. L'Ufficio Relazioni Internazionali CIELS non contatterà le *host universities* per conto del docente interessato. **Senza un invito da parte di una delle sedi partner sarà impossibile svolgere la mobilità**.

ART. 7 ADEMPIMENTI PRIMA DELLA MOBILITÀ

a. Una volta accettata la proposta di attività didattica da parte dell'ente ospitante, quest'ultimo invierà al docente una lettera formale di invito da inoltrare all'Ufficio Relazioni Internazionali CIELS. La **lettera di invito** deve indicare il periodo esatto della mobilità del docente.
b. Il docente dovrà successivamente compilare e firmare il **Mobility Agreement** relativo all'attività da svolgere presso l'ente ospitante. Tale documento dovrà essere firmato dal docente, dall'ente ospitante e dall'Ufficio Relazioni Internazionali CIELS almeno un mese prima della partenza. Il modello del Mobility Agreement deve essere richiesto tempestivamente all'Ufficio Relazioni Internazionali CIELS.
c. In prossimità della partenza, i docenti dovranno firmare l'**Accordo Erasmus** che specifica i diritti e doveri delle parti coinvolte, il periodo esatto di mobilità e l'ammontare del contributo con le modalità di pagamento.

ART. 8 INDICAZIONI GENERALI

a. Per quanto concerne gli aspetti logistici relativi all'organizzazione del soggiorno all'estero e la ricerca dell'alloggio, questi attengono alla responsabilità del docente. In alcuni casi, le università ospitanti prevedono dei servizi di supporto: sarà cura del docente prenderne visione.
b. La SSML CIELS ha in essere polizza di responsabilità civile che copre il docente per danni che dovesse procurare mentre svolge l'attività di docenza presso l'università ospitante e stipula polizza per infortuni del docente sul luogo di lavoro.
c. Assistenza sanitaria: la tessera europea di assicurazione malattia (TEAM) entrata in vigore, anche in Italia, dal 1° novembre 2004 (o il certificato sostitutivo provvisorio), permette ad ogni cittadino in temporaneo soggiorno all'estero di ricevere nello Stato UE le cure mediche necessarie. È possibile che l'Istituto partner richieda un'assicurazione sanitaria integrativa. In tal caso l'assicurazione sarà a carico del docente partecipante alla mobilità.

ART. 9 TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e del GDPR 679/2016 "Regolamento Generale UE sulla Protezione Dati", si rende noto che la SSML CIELS si impegna a rispettare il carattere riservato delle informazioni fornite dal candidato:

tutti i dati forniti saranno trattati solo per le finalità connesse e strumentali al bando e alla eventuale stipula e gestione del rapporto con l'Istituto, nel rispetto delle disposizioni vigenti.

ART. 10 RESPONSABILE DELLA PROCEDURA

Per chiarimenti riguardanti il bando e le domande di candidatura si potrà contattare la Responsabile del Procedimento: Dott.ssa Veronica Piovan, via S. Venier 200 Padova, Tel. 049/774152 – interno 4, e-mail: erasmus@ciels.it.

Padova, 12 novembre 2026

IL DIRETTORE GENERALE
Prof. Simone Borile



ALLEGATO I – Sedi Partner per l'A.A. 2026/2027

PAESE DI 1° FASCIA	UNIVERSITÀ	ERASMUS CODE
AUSTRIA	UNIVERSITÄT KLAGENFURT (Languages)	A KLAGENF01
BELGIO	UNIVERSITÉ DE MONS (Languages)	B MONS21
BELGIO	UNIVERSITY OF GHENT (Languages)	B GENT01
CROAZIA	UNIVERSITY OF ZADAR (English Studies, Russian Studies)	HR ZADAR01
ESTONIA	NARVA COLLEGE – TARTU ULIKOOL (Russian and English Language Teaching)	EE TARTU02
FRANCIA	INSTITUT CATHOLIQUE DE PARIS (Languages, Social Sciences Economics and Law)	F PARIS052
FRANCIA	INSTITUT CATHOLIQUE DE TOULOUSE (Languages)	F TOULOUS09
FRANCIA	UNIVERSITÉ DE NANTES (Languages)	F NANTES01
GERMANIA	SDI MÜNCHEN (Languages)	D MUNCHEN11
GERMANIA	UNIVERSITY OF WÜRZBURG (Languages)	D WURZBUR01
GERMANIA	HEINRICH HEINE UNIVERSITÄT, DÜSSELDORF (Languages)	D DUSSELD01
GERMANIA	UNIVERSITÄT HILDESHEIM (Languages)	D HILDESH01
LETTONIA	RTU LIEPAJA (Languages)	LV RIGA02
NORVEGIA	UNIVERSITY OF AGDER, KRISTIANSAND (Marketing & Advertising)	N KRISTIA01
POLONIA	UNIVERSITY OF WARSAW (Applied Linguistics)	PL WARSZAW01
POLONIA	UNIVERSITY OF LODZ (Philology)	PL LODZ01
PORTOGALLO	UMAIA – UNIVERSIDADE DA MAIA (International Relations)	P MAIA01
PORTOGALLO	UNIVERSIDADE LUSIADA, LISBONA (International Relations, Marketing & Advertising, Tourism)	P LISOBA12
PORTOGALLO	UNIVERSIDADE DA BEIRA INTERIOR (Marketing & Advertising)	P COVILHA01
REPUBBLICA CECA	UNIVERZITA KARLOVA, PRAGA (Languages)	CZ PRAHA07
SLOVACCHIA	COMENIUS UNIVERSITY, BRATISLAVA (Education)	SK BRATISL02

SLOVENIA	UNIVERSITY OF LJUBLJANA (Arts)	SI LJUBLJA01
SPAGNA	UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID • CAMPUS DE CANTOBLANCO (Languages)	E MADRID04
SPAGNA	UNIVERSIDAD CATÓLICA SAN ANTONIO, MURCIA (Languages)	E MURCIA05
SPAGNA	UNIVERSIDAD DE MURCIA (Languages)	E MURCIA01
SPAGNA	UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIAS (Languages)	E LASPAL01
SPAGNA	UNIVERSIDAD DE SEVILLA (English, Spanish)	E SEVILLA01
SPAGNA	UNIVERSIDAD DE VALLADOLID • CAMPUS DE SORIA (Languages)	E VALLADO01
SPAGNA	UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI, TARRAGONA (English, Spanish, Law)	E TARRAGO01
SPAGNA	UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA (Languages)	E CORDOBA01
SPAGNA	UNIVERSIDADE DE VIGO (Translation and Interpreting)	E VIGO01
SPAGNA	UNIVERSIDAD DE CASTILLA- LA MANCHA • CAMPUS DE TOLEDO (International Studies)	E CIUDA-R01
SPAGNA	UNIVERSIDAD DE JAÉN (English Studies or Spanish Philology)	E JAEN01
SPAGNA	UNIVERSIDAD REY JUAN CARLOS • CAMPUS DE ARANJUEZ (Translation and Interpreting)	E MADRID26
SPAGNA	UNIVERSIDAD EUROPEA DE VALENCIA (Marketing, Tourism, Criminology)	E VALENCI91
TURCHIA	HARRAN UNIVERSITY, ŞANLIURFA (Tourism)	TR SANLIUR01
TURCHIA	MALATYA TURGUT OZAL UNIVERSITESI (Business Management)	TR MALATYA02
PAESE DI 2° FASCIA	UNIVERSITÀ	
ARMENIA	YEREVAN STATE UNIVERSITY (Languages – English and Russian)	
GEORGIA	IBSU – INTERNATIONAL BLACK SEA UNIVERSITY, TBILISI (English, Business Administration, International Relations)	